VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

spoločnosti KraFTbau s. r. o.
účinné od: 20. 11. 2026
verzia: 1.8

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA A DEFINÍCIE

1.1 Prevádzkovateľ

Prevádzkovateľom služieb podľa týchto Všeobecných obchodných podmienok (ďalej len „VOP“) je spoločnosť KraFTbau s. r. o., IČO: 56 418 914, so sídlom Levočská 370/36, 064 01 Stará Ľubovňa, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka č. 48324/P (ďalej len „Poskytovateľ“).

1.2 Kontaktné údaje

- Telefón a WhatsApp: +421 952 185 482
- E-mail: vratitbvg@gmail.com
- Web: https://vratitbvg.sk

1.3 Služby

Poskytovateľ prostredníctvom webu VratitBVG.sk poskytuje pomoc pri vybavení vyplatenia druhého dôchodkového piliera BVG a/alebo vybavení starobného dôchodku AHV zo Švajčiarska, ako aj druhého dôchodkového piliera z Lichtenštajnska.

1.4 Zákazník

Fyzická alebo právnická osoba, ktorá s Poskytovateľom uzavrie zmluvu o poskytnutí služby.

1.5 Spotrebiteľ

Fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

1.6 Právne predpisy

Právne vzťahy medzi Poskytovateľom a Zákazníkom, ktoré nie sú výslovne upravené týmito VOP, sa riadia príslušnými ustanoveniami:

- zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník,
- zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník,
- zákona č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

---

2. PREDMET A ROZSAH POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

2.1 Predmet zmluvy

Tieto VOP upravujú práva a povinnosti zmluvných strán pri poskytovaní služieb Poskytovateľom.

2.2 Rozsah služieb

- bezplatné preverenie, či a v akom rozsahu je vyplatenie možné,
- konzultácie a poradenstvo pri uplatnení nároku na BVG/AHV,
- zastupovanie pred švajčiarskymi a lichtenštajnskými úradmi a inštitúciami na základe plnej moci,
- príprava a podanie žiadostí,
- komunikácia s fondmi a poisťovňami,
- administratívne úkony až do vyplatenia prostriedkov,
- žiadosť o vrátenie švajčiarskej zrážkovej dane (Quellensteuer).

---

3. DOPYT A UZATVORENIE ZMLUVY

3.1 Nezáväzný dopyt
Zákazník môže Poskytovateľa kontaktovať vyplnením formulára na webovej stránke, e-mailom, telefonicky, cez WhatsApp alebo osobne. Takýto dopyt je nezáväzný. Poskytovateľ na jeho základe bezplatne preverí, či a v akom rozsahu je vyplatenie možné.

3.2 Uzavretie zmluvy
Zmluva o poskytnutí služby vzniká podpisom príkaznej zmluvy oboma zmluvnými stranami. Zákazník zároveň udelí Poskytovateľovi plnú moc (Vollmacht) s úradne overeným podpisom. Ak sa príkazná zmluva a tieto VOP odlišujú, prednosť má príkazná zmluva.

3.3 Povinnosť uvádzať pravdivé údaje
Zákazník sa zaväzuje uvádzať len pravdivé, aktuálne a úplné údaje.

3.4 Elektronická komunikácia
Komunikácia medzi zmluvnými stranami môže prebiehať elektronicky, pričom sa považuje za rovnocennú písomnej forme.

---

4. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

4.1 Ceny
Aktuálne ceny sú uvedené na webovej stránke https://vratitbvg.sk.

4.2 Odmena
- BVG a druhý pilier z Lichtenštajnska: odmena 9,84 % vrátane DPH (8 % + DPH) zo sumy, ktorú dôchodkový fond, nadácia alebo poisťovňa pripísali na účet Zákazníka; odmena je vždy najmenej 200 EUR a najviac 2 000 EUR vrátane DPH, a to aj spolu za všetky výplaty podľa jednej zmluvy – viac ako 2 000 EUR vrátane DPH Zákazník v žiadnom prípade neplatí; príklady (sumy vrátane DPH): pripísaných 1 500 EUR – odmena 200 EUR (najnižšia odmena), pripísaných 10 000 EUR – odmena 984 EUR, pripísaných 41 000 EUR – odmena 2 000 EUR (najvyššia odmena),
- ak bola suma pripísaná v CHF, na účely výpočtu odmeny sa prepočíta na EUR referenčným kurzom Európskej centrálnej banky platným v deň pripísania,
- odmena je splatná až po pripísaní prostriedkov na účet Zákazníka; ak k vyplateniu nedôjde, Zákazník odmenu neplatí,
- vrátenie švajčiarskej zrážkovej dane (Quellensteuer) je súčasťou služby a samostatne sa neúčtuje,
- AHV: jednorazový poplatok 200 EUR vrátane DPH, splatný po doručení prvého dôchodku.

4.3 Spôsob úhrady
Platba sa uskutočňuje:
- bankovým prevodom,
- hotovostne,
- iným spôsobom po dohode.

4.4 Daňové doklady
Poskytovateľ vystaví daňový doklad v eurách v súlade s platnými právnymi predpismi.

---

5. DODACIE PODMIENKY

5.1 Lehota plnenia
Vyplatenie trvá väčšinou 3 až 5 mesiacov, pri nízkej sume niekedy aj do mesiaca. Dĺžka závisí najmä od dôchodkového fondu a švajčiarskych úradov a Poskytovateľ ju nemôže zaručiť.

5.2 Podmienka poskytnutia služby
Zákazník je povinný poskytnúť všetky potrebné podklady a udeliť plnú moc s úradne overeným podpisom.

5.3 Omeškanie
Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za omeškanie spôsobené prieťahmi úradov alebo nedodaním podkladov.

---

6. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

6.1 Povinnosti Zákazníka
- poskytnúť pravdivé a úplné údaje,
- uhradiť cenu služby,
- poskytnúť potrebnú súčinnosť.

6.2 Povinnosti Poskytovateľa
- poskytnúť službu s odbornou starostlivosťou,
- chrániť dôverné informácie Zákazníka.

6.3 Mlčanlivosť
Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré sa dozvie v súvislosti s poskytovaním služby.

6.4 Obmedzenie zodpovednosti
Poskytovateľ nezodpovedá za:
- zamietnutie alebo obmedzenie výplaty dôchodkovým fondom alebo úradom (napríklad ak povinnú časť nie je možné vyplatiť, kým je Zákazník povinne dôchodkovo poistený v krajine EÚ alebo EZVO),
- výšku sumy, ktorú určí fond alebo úrad.

---

7. AUTORSKÉ PRÁVA

7.1 Vlastníctvo výstupov
Všetky materiály vytvorené Poskytovateľom sú chránené autorským právom a môžu byť použité len pre osobnú potrebu Zákazníka.

7.2 Zákaz šírenia
Zákazník nesmie bez písomného súhlasu Poskytovateľa materiály ďalej predávať alebo poskytovať tretím osobám.

---

8. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

8.1 Právo spotrebiteľa na odstúpenie
Spotrebiteľ môže od zmluvy uzavretej na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov Poskytovateľa odstúpiť bez uvedenia dôvodu do 14 dní od jej uzavretia (§ 19 ods. 1 a § 20 ods. 1 zákona č. 108/2024 Z. z.). Odstúpenie môže oznámiť písomne na adresu sídla alebo e-mailom na

vratitbvg@gmail.com; môže na to použiť vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy uvedený v čl. 13 týchto VOP, nie je to však povinné. Lehota je zachovaná, ak oznámenie odošle najneskôr v posledný deň lehoty.

8.2 Začatie poskytovania služby
Poskytovateľ začne poskytovať službu bezodkladne po účinnosti zmluvy, ak Spotrebiteľ v príkaznej zmluve osobitným podpisom výslovne požiada o začatie pred uplynutím lehoty na odstúpenie (§ 17 ods. 10 písm. c) zákona č. 108/2024 Z. z.) a vyhlási, že bol poučený podľa bodu 8.4. Ak Spotrebiteľ o skoršie začatie nepožiada, Poskytovateľ začne poskytovať službu po uplynutí 14 kalendárnych dní od účinnosti zmluvy.

8.3 Platba pri odstúpení
Ak Spotrebiteľ odstúpi od zmluvy po tom, čo sa s jeho výslovným súhlasom začalo poskytovanie služby, uhradí Poskytovateľovi cenu za skutočne poskytnuté plnenie do dňa doručenia oznámenia o odstúpení (§ 21 ods. 5 zákona č. 108/2024 Z. z.). Táto cena sa vypočíta pomerne z odmeny podľa čl. 4.2, a to podľa rozsahu úkonov vykonaných do dňa doručenia odstúpenia v pomere k celému rozsahu služby. Odmena podľa čl. 4.2 sa počíta zo sumy, ktorú dôchodkový fond, nadácia alebo poisťovňa Spotrebiteľovi skutočne vyplatí. Cena za poskytnuté plnenie je preto splatná až po vyplatení prostriedkov; ak k vyplateniu nedôjde, Spotrebiteľ nič neplatí.

8.4 Strata práva na odstúpenie
Ak bola služba s výslovným súhlasom Spotrebiteľa úplne poskytnutá ešte pred uplynutím lehoty na odstúpenie a Spotrebiteľ vyhlásil, že bol poučený o tom, že vyjadrením súhlasu stráca právo na odstúpenie po úplnom poskytnutí služby, právo na odstúpenie mu nevzniká (§ 19 ods. 1 písm. a) zákona č. 108/2024 Z. z.).

---

9. REKLAMAČNÝ PORIADOK

9.1 Podanie reklamácie
Reklamácia sa podáva písomne na adresu sídla alebo e-mailom na vratitbvg@gmail.com. Podrobnosti upravuje Reklamačný poriadok zverejnený na webovej stránke.

9.2 Lehota vybavenia
Reklamácia bude vybavená do 30 dní.

9.3 Dôkazné bremeno
Zákazník je povinný preukázať, v čom spočíva vada služby.

---

10. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

10.1 Spracúvanie údajov
Osobné údaje sú spracúvané podľa dokumentu Pravidlá spracúvania osobných údajov, zverejneného na webovej stránke https://vratitbvg.sk.

10.2 Právny základ
Nariadenie (EÚ) 2016/679 a zákon č. 18/2018 Z. z.

---

11. RIEŠENIE SPOROV

11.1 Prednostná dohoda
Strany sa zaväzujú riešiť spory prednostne dohodou.

11.2 Alternatívne riešenie sporov (ARS)

Spotrebiteľ má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov podľa § 12 zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov.

Príslušným subjektom na alternatívne riešenie sporov pre služby Poskytovateľa je:

Slovenská obchodná inšpekcia

Ústredný inšpektorát SOI

Odbor medzinárodných vzťahov a ARS

Bajkalská 21/A, P.O. Box č. 29, 827 99 Bratislava 27

E-mail: ars@soi.sk

Web: https://www.soi.sk

11.3 Príslušnosť súdu

Ak sa spor nepodarí vyriešiť dohodou, rozhoduje príslušný súd v SR.

---

12. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

12.1 Účinnosť

Tieto VOP nadobúdajú účinnosť dňom zverejnenia.

12.2 Zmeny

Poskytovateľ si vyhradzuje právo VOP kedykoľvek zmeniť.

---

13. VZOROVÝ FORMULÁR NA ODSTÚPENIE OD ZMLUVY UZAVRETEJ NA DIAĽKU A ZMLUVY UZAVRETEJ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV OBCHODNÍKA

(podľa prílohy č. 2 zákona č. 108/2024 Z. z.)

(Vyplňte a zašlite tento formulár, len ak si želáte odstúpiť od zmluvy uzavretej na diaľku alebo od zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov obchodníka.)

Komu: KraFTbau s. r. o., Levočská 370/36, 064 01 Stará Ľubovňa, e-mail: vratitbvg@gmail.com

Týmto oznamujem/oznamujeme (*), že odstupujem/odstupujeme (*) od zmluvy o dodaní alebo poskytnutí tohto produktu: príkazná zmluva so spoločnosťou KraFTbau s. r. o.

Dátum uzavretia zmluvy: .....

Meno a priezvisko spotrebiteľa/spotrebiteľov (*): .....

Adresa spotrebiteľa/spotrebiteľov (*): .....

Podpis spotrebiteľa/spotrebiteľov (*) (ak sa tento formulár podáva v listinnej podobe):

.....

Dátum: .....

(*) Nehodiace sa prečiarknite.